

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

Երկրորդ թիվ — Թիվ 23

1870

Նոյեմբեր 30

ԳՂԱՎ ՐԵՊԵՐԱՆ ԱՌԵՐ 7

Մեծագույն թիվ 150
Սկզբնական 772
Ավելի 30

ՍՈՒՐ
ՅՈՒՆԻՍ 23

Իւշ պարգ. 45
Տանկի 20 պէջիւր 40 փարպ

ԱՆՈՒՄԱՆԱ
ՅՈՒՆԻՍ 5

ԱՍԻՍՏԱՆԵ ՅՈՒՆԻՍ 23

ՀԱՎԱՏԻՍԹՈՐԱՆ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵ

Չրգան բազար կիւնքի թարի-
խի իւն, փարիստէն վարիտ օլան պիր
թէլէկրաֆըն իշարընա նազարէն, Մը-
սըրտա թանգիմի մէհաքիմ մէսէլէսի-
նին խալլի միւշքիլաթա տիւշար օլա-
նազը վէ Մաճարիսթան մահաու-
լաթը պէրէքէթի օլմասը մէմուլ
խոուկի լա թիւրքի զազէթասընտա
մահարբէր տիր:

— Աւսթրիա իմբէրաթօրու հազ-
րէթլէրի թարաֆընտան իթա օլունան
եիրմի պին ֆրանգ, Պէյօղլու եանկը-
նընա եանան Մաճարը վէ Աւսթրի-
ալը թէպաալարընա թէվի օլունաճա-
զը Գօրէսընտանս ժէնէրալ Սթրիշիէն
զազէթասընտա օգունմուշ տուր:

— Խըտիվի Մըսըր հազրէթլէրի,
հէման պու կիւն եարըն Տէրսաատէ-
թէ միւվասէլէթի սէյլէնիյօր:

— Պիր գաշ հաֆթատան պէրու
Սթանպօլտա պուլունան Միւշալիր
բաշանըն չըգան ճիւմաա էրթէսի կիւ-
նիւ Լօնտրայա ազիմէթ իթմիշ տիր:

— Մէքքէյէ կիտէն հաճըլարըն
իշինտէ պիր կէօնա հասթալըգ զու-
հուր իթմէմէսի իշին մէմուրէն օլճա-
նիպէ կիտէն սըհէյէ գօմիսիօնու ազա-
լարը, չըգան հաֆթա Տէրսաատէթէ
ալտէթ իլլէմիշլէր տիր:

— Բաշար կիւնիւ Ֆէրի քէօյիւն-
տա հարիգ զուհուրի իւն եալընըգ
ֆիշէնքհանէ եանմըշ վէ եէվմի մէզ-
քիւր ախշամը խասքէօյտէ տախի եպն-
կընքլմուշ իսէ տէ, զարարսըզճա օլուպ
սէօնտիւրիւմիւշ տիր:

— Բուսիա սէֆիրի ճէնէրալ Իկ-
նաթիէֆ ճէնապլէրի, չըգան ճիւմաա
էրթէսի կիւնիւ, տէվլէթլու ֆէխա-

մէթլու Ալի բաշա հազրէթլէրինին
Պէպէքտէ քէպին սահիլխանէսինէ
կիտիպ, Ջաթը հազրէթի Սատրազա-
միլէրիլլէ ուզուն պիր միւլազաթտա
պուլունմուշ տուր:

— Ուլահ Պուլտան քէթիւլտա-
սը բրէնս Սթիւրպէյ, քէթիւլտալըզ
մէրգումուն վէքիլի Մ. Սթուրցանըն
ալտէթինէ տէկին Պիւքրէշէ ազիմէթ
իթմէյէճէք իմիշ:

— Ահքեամը ապիյէ նազըրը տէվ-
լէթլու Ֆազըլ Մուսթաֆաբաշա հազ-
րէթլէրի, չըգան ճիւմաա իրթէսի
կիւնիւ Ահքեամը Ապիյէ տիւլանընտա
հուգուգ իւզէրինէ մուֆասսալ պիր
նուլթ իրատ իլլէմիշ վէսիւրէթի տա-
խի պու կիւնքի չըգան թէրազգի
զազէթասընտա նէշր օլունմուշ տուր:

— Պէյօղլու հարիգինտէ զայպ
օլան վէ եանանլարընատէտի 350 նու-
ֆուսա պիւլիլ օլտուղու սըհէյէ գօ-
միսիօնու թարաֆընտան նէշր օլու-
նան պիր իլանտան մալիւմ օլմուշ
տուր:

— Պէյօղլու հարիգի քէպիրին-
տէն սօղրա եանան ֆամիլէալարըն է-
սամիսի թէքրարէն տէֆթէր օլուն-
տուգտա, մուգատտէմ 25 յայտարա-
րուլիւնու իմզալամմըշ իքէն, պու
տէֆա օլ թահիրի Նուֆուս միւնա-
սէպէթի իլլէ, իքի եիւզ էլլի քիշի
գատար մէզքիւր յայտարարուլիւ-
նու իմզալատըղընը եազմըշ իտիք:

Պու տէֆա իշիթտիլիմիզէ կէօրէ
պու քէրրէ 279 նուֆուս տախի արթ-
մըշ օլուպ, ճէման 529 նուֆուսա պա-
լիլ իտուկի վէ պունլարա իսէ միլլէ-
թիմիզ թարաֆընտան հիշ պիր վէճ-
լէ նասիհաթ վէ եախօտ ճէպը օլմա-
մըշ տուր:

Հազըգաթը հալի պիւտիւրմէքիլի
ազընա էզպէր իտիպ տէ տայիմա ա-

րաճիֆ նէշր իտէն Սէտա զազէթասը
պունա տա եալան տըր տէյիպ թէք-
զիպ իթմէք պէհատըրըղընա իճթի-
սար իտէճէք մի տիր աճապա:

— Չրգան բէրշէմպէ կիւնիւ, Ղա-
լաթատա բէրշէմպէ բազարընտա քեա-
յին պիր մազաղատան պին լիրա գըլ-
մէթինտէ միւճէվէրաթլը պիր եիւ-
զիւք չալընմըշ վէ պու չալան իսէ,
սօն բօսթա իլլէ Էրոքատան կէլիշ պիր
Ամէրիգալը օլուպ, մէզքիւր եիւզիւ-
յիւ սայիր պիր քիմսէյէ կէօսթէրիպ,
գըլմէթինի աղնամագ իշին ալուպ կէօ-
թիւրմիւշ վէ մէրգում տախի իթի-
պարը պիր քիմսէ զանն օլունմուշ ի-
սէ տէ, կէճիքմիշ օլտուղունտան,
թիւճճար տէր հալ քէյֆիլէթի զապ-
թիլէ միւշիլիլէթինէ խապէր վէրմէ-
սի իւզէրինէ, միւշիլիլէթի միւմայի-
լէյհա ճանիպինտէն տէր հալ օ կիւ-
նիւ եօլու օլան վաքօրլարա թէպալիլ
իրսալը իլլէ, մէրգում ախլու կիրիֆթ
օլունմուշ տուր:

— Թրապիգօնտա էրմէնի Դաթօ-
լիք միլլէթինին իքի գըսմը արասընտա
միլլէթէ պիր մուարազա զուհուր ի-
տիպ, պիր գաշքիշի հիւքիւմէթ թարա-
ֆընտան մահպուս օլունուպ, պատէ-
հու մահպուսին քէֆիլէ լապթ իլլէ,
սալը վէրիլմիշլէր իսէ տէ, թաֆսիլա-
թը եէտիլմիզէ վասըլ օլտուգտա, տէր-
ճինէ իպթիտար գըլընաճագ տուր:

— Պունտան օն կիւն ագտէմ Ֆէ-
նէրտէ թէճէմմիւ իթմիշ օլան րում
միլլէթ մէճիլիլինին ըէյիսի, ազալարը
վէ սըր քեաթիպինին հուգուգ վէ իմ-
թիլազաթընը հալի նիզամնամէ գօմի-
սիօնու մախսուս թարաֆընտան, թէր-
թիպ օլունմուշ վէ մէզքիւր նիզամ-
նամէնին մաթպու պիր նիւսիսի տա-
խի մէճիլիլ մէզքիւրուն հէր պիր
ազասընա իրսալ գըլընմըշ տուր:

— Սիւրիստան վարիտ օլան խա-
պէրէր, հէր նէվի մահսուլաթըն զա-
յէթ ազ օլտուղունու պիտիւրիւրէր :

— Թէտրիս օլունաճագ հուգուգ
վէ նիզամաթըն թէալիւմի իչին 130
նէֆէր քէսան սամիին տէֆթէրտէ
գայտ օլունմուշ վէ տէրալէր տախի
Պապը Ալիյէ խարիճիյէ տայիւրէսինտէ
վէրիւնէք տիր :

Ահքեամը ասիլիյէնին եէնի գա-
նուննամէսինէ թաթպըգան հուգու-
գու պէլէտիյէ, հուգուգ սիյասիյէ
վէ հուգուգու թիւճճարիյէտէն պահս
օլունուպ, միւտէրրիսլէր տախի իւշ
զաթ օլանագ, եանի իւլէմատէն Ահ-
մէտ խուլուսի էֆէնտի հուգուգու
պէլէտիյէտէն, տիւլանը ահքեամ ա-
ղասը իքիատէս էֆէնտի, հուգուգու
սիյասիյէտէն վէ ասիլիյէ մէճիսի քէ-
պիրի աղասը Գալիլի էֆէնտի հու-
գուգու թիւճճարէթտէն պահս իյլէյէ-
ճէք տիր :

— Կազէթ ա'Աւկսպուրկ նամ զա-
ղէթա, Մ. էմիլ Օլիվիէնին, մուվադ-
գաթէն խարիճիյէ նաղըրլըք էմէա-
սընտա մայիս 21 թարիսլէ, Բոմատա
Ֆրանսա սէֆիրի Մ. տը Պանվիլէ իր-
սալ իյլէտիյի թահրիրաթըն պիր սու-
րէթինի նէշր իթմիշ տիր : Թէքմիլ
մանիա վէրիւմէմիշ օլան մէգքիւր թահ-
րիրաթ, քէնտի իսթիւհը իւլէ տիգ-
գաթա շայան տըր : Մ. էմիլ Օլիվիէ,
էֆքեարը շէտիտէնին գայիտէի տին
օլմասընա միւմանաթ իթմէք վէ հու-
գուգու պէլէտիյէ վէ բօլթիթիյէյի
թայիֆէի բուհպանըն թաղերիգաթը-
նա գարշը մուհաֆաղա իյլէմէք իչին,
Ֆրանսա հիւքիւմէթինին քէնտի պի-
թարաֆ թարիգինի թէքք իյլէմէյի,
նասիհաթլար վէրմէյի վէ միւթալէաթ
պէյան իթմէյի վագիֆէ ատտ իյլէտի-
յինի զիքր իթմիշ տիր : Լաքին Ֆրան-
սանըն պու նասիհաթ վէ միւթալա-
լարը տիյնէնմէտիյի հալտէ, Ֆրան-
սըզ գապինէթօսու քէնտի պի թա-
րաֆ թարիգինի եէնիտէն իթթիխազ
իաէճէք վէ Բոմատաքի սէֆիրի պուն-
տան պէօյլէ, ումումի բուհանի մէճ-
լիս ումուրու հագգընտա նէ Բաքա
հալրէթլէրի, վէ նէ տէ գարտինալ
Սնթօն.Ալի իւլէ կէօրիւշմէյէճէք վէ միւ-
լագաթ տախի գապուլ իթմէյէճէք
տիր :

Մէգքիւր թահրիրաթըն խիթամը,
Ֆրանսըզ բիսգոպոսլարընա խիթա-
պէն եաղըրլըք օլուպ, բիսգոպոսլարա
պէյան իտէր քի, հիւքիւմէթին պի
թէրաֆըրը քէնտի հագգըլարընա պիր
րիայէթ վէ էմիլիյէթ էսէրի տիր :

Էկէրչի պու բիսգոպոսլար, միւ-
պահասատա իւլթրամնթէնէրտէն
մաղլուպ օլուրլար խա, քէնտի մաղ-
լուպլիյէթլէրի, Ֆրանսա հիւքիւմէթի-
նին գուվէթսիզ պիր միւտախէլէ-
սինտէն աղըրլըքմալ, գաշ քի, քէն-
տի ճահա ու իգտամէրի իւլէ գաղա-
նաճագլարը ֆիւթուհաթ տահա զի-
յատէ միւթէպէր թուրուլաճագ
տըր :

— Պէշ էրմէնի քիւշիւք Ասիատա
քէնտի վաթանլարընա կիթմէք իւզրէ
Նիթանպօլտան եօլա չըգըպ, Թրապի-
զօն եաղըրընտա ֆիրէսօնտան պիր
գաշ սաաթ մէսաֆէտէ իւզէրլէրինէ
պիր գաշ հայտուտ հիւճմ իտէրէք,
իւթլէրինտէն զիյզըյմէթ օլան էշեա-
յի ալըպ կիթմիշլէր վէ պու եօլմու-
լարտան պիրի իւթիւնտէն ալաճագ
պիր շէյ պուլամաթըլարընտան մէր-
գումու էօլտիւրմիւշ օլտուգլարը Լէ-
վանթ թայմըգտա օգունմուշ տուր :

— Հայր Եղիսէ հագգընտա պու
կիւնքի վատ իթտիյիմիզ թաֆսիւա-
թըն պէյանը պիղզարուր բէրչէմպէ
կիւնքի զաղէթամըզա թէքք իտիւմիշ
տիր :

— Չըգան հաֆթա տէյիլ, տահա էվ-
վէլիսի հաֆթա ճիւմաա իրթէսի կիւն-
քի Սէտա զաղէթամընտա Յովսէփի Չարգ-
ճըեան իմզասը իւլէ զաղէթամըզ ա-
լէյինտէ պիր չօգ հարֆէնտալըգա-
լը հալի պիր մէթուպ կէօրիւմիւշ
վէ շիմտիյէ գատար ճէվապը պիղզա-
րուր կէճիքիւմիշ իսէ տէ, էօյլէ պիր
հագգընը մէթուպու տախի ճէվապ-
սըզ պըրագմամագ իչին շէօյլէճէ
պէյանէ իպիտար գըլընըր :

Պէյօղլուն հարիգի քէպիրինին Ֆէ-
րիտիյէ սօգաղընտա քէային Սիմքէշ
Չարիւշլարընտան Յովսէփին խանէսին
տէն զուհուր իթմիշ տիր տէյի, Մէճ-
մուա հարիգի մէգքիւր հաֆթասընըն
սալը կիւնիւ, Պապը Չաթպիյէտէն վի-
րուտ իթմիշ օլտուղու հալտէ, Թէ-
րագգի զաղէթամընտան ալարագ եաղ-
մըշ օլտուղունտան, պիր վէ եախօտ

իքի կիւն սօղրա, Յովսէփի մէրգում,
մաթպաամըզա կէլիպ, էվվէլիսի կիւ-
նիւ պէյան օլունան հիքեայէտէ սէհ-
վիյաթ օլուպ, քէնտիսինին ֆամիլեա
իւլէ, հարիգի մէգքիւրուն զուհուրին-
տէն էլլի կիւն գատար ագտէմէրի,
մէգքիւր օթուրտուղու խանէտէն չը-
գըպ, Պօղազ իչինտէ պիր քէօյէ թա-
շընմըշ օլմասը իւլէ, օլ արա տիկէր
պիր ֆամիլեա իսքեան իթտիյինի պիւ-
տիրմիշ վէ պիղ տախի թարիֆի իւզրէ օլ
կիւնքի նիւսթէլէրիմիզտէն պիրիսին-
տէ եաղմըշ իտիք :

Պէօյլէճէ թասհիհի սէհվիյաթ իթ-
միշ իքէն, պու տէֆա մէգքիւր Սէ-
տա զաղէթամընտա մէրգում Յովսէփի
թարաֆընտան, օլ մէզմում վէ հագ-
գըմըզտա պիր թագըմ քիւֆիւրէր ի-
լէ տօլու մէթուպու կէօրտիւյիւմիւզտէ
զայէթլէ թէաճճիւպ իյլէմիշ վէ պու
մէթուպու, պու թարզ րէզալէթլէ-
րին նէշրինի պիլ իֆթիխար տէրճ ու
գապուլ իտէն Սէտա զաղէթամընտա
կէօրտիւյիւմիւզ իչին իւք էվվէլ ճէվա-
պէ էհէմիյէթ կէօրմէմիշ իսէքտէ,
հագգըգաթը հալի սէթր իթմէք տա-
խի իսթմէտիյիմիզտէն, պու գա-
տար ճէվապալ իքթիֆա իտէրիզ :
Սահիպի մէթուպ պունա տախի ճէ-
վապա գըյամ իտէճէք իմիշ, օնա տա
սէրպէսթ տիր, Լաքին մէրգումա շիմ-
տիտէն իսթար իտէրիզ քի, պիղէօյ-
լէ հարֆէնտաղըգլարա ճէվապա պիր
տահա թէնէղլիւ իտէմէյիլ :

— Պէյօղլունտա տէօրթ եօլաղըն-
տա 432 նիւմէրօլու մաղաղատա մու-
գիմ Բօսթան գումբանեասը թարա-
ֆընտան իլան :

Ալաֆրանկա հաղիրան 30 վէ եինէ
ալաֆրանկա թէմմուզ 1 թարիսի իւլէ
չէքիլէն վէ էն զիյատէ իքրամիյէ գա-
ղանան իսթիգրազ հիսսէլէրի բիանգօ
սէնէտաթընըն թագըմ վէ նիւմէրօ-
լարը պէր վէճհի աթի պէյան օլու-
նուր :

Թագըմ	Նօ.	Ֆրանգ	Վէնէտիք
83	14	23.000	Միլան
6320	46	100.000	»
5644	45	5.000	»

Արդ-վին թարափրնտան վարիտ օ-
լան վարագա տըր .

Արդ-վին 13 յունիս 1870 ,

... Միւէլիֆ .

Գասապամըզըն ետրըմ սաաթ մէ-
սաֆէսինտէն Գարա տէնիլէ ագան
ճօրօք թապիր օլունան նէհրիմիզտէ
իլլէմէքտէ վէ էշեա էմթաա թալը-
մագտա օլան գայըզլարտան պիրի կէ-
չէնէրտէ խէպա իսկէլէսի ճիվարընտա
սուլարըն բէք ճօշկունճա ագընթըլա-
ընտան գուրթուլամայըպ գազաէն
գըրըլըն վէ տէրունինտէ մէվնուտ օ-
լան պէշ տէնի մալիֆաթուրա վէ էշ-
եայը սայըրէյի թիւճճարիյէ զարգ վէ
թէլէֆ օլմագտա իքէն խէպա նահի-
յէսի միւտիրի լիվանէ գազասը խա-
նէտանընտան Միւրդի զատէ ֆիւթուվ-
վէթու Սհմէտ ազանըն իգտամ ու
ղայրէթլէրի իլէ օն իւշ տէնկի սահի-
լի սէլամէթէ չըգարըլըպ սահիպլէրի
պուլունան գասապամըզ թիւճճարա-
նընա թէպիմ օլունմուշ քի գըրգ էլլի
պին զըշ . թախմին օլունուր , վէ տիկէր
իքի տէնկ իւշ պէշ պին զըշ . գըյմէ-
թինտէ թահմին օլունան նէհրի մէզ-
քիւրէ զարգ օլուպ էլան պուլուն-
մատըլը կիպի , պու կիւնէրտէ եինէ
պիր գայըզ օլ մըգտար էշեա իլէ հա-
միլ օլուպ չըգմագտա օլտուղու հալ-
տէ , եինէ մահալը մէզքիւրտէ գա-
զայա թէսատիւֆ իթտիյինտէն , անին-
տէ միւտիրի միւմայիլէյին իգտա-
մաթը սայէսի իլէ քեաֆֆէթէն սահի-
լի սէլամէթէ չըգարըլըպ հըֆզ օ-
լունուպ տահապընա խապէր վէրիլտի-
յի մէսմուի աճիղանէմիլ օլտուգտա
տօղրուսու պու պապտէ ազայի միւ-
մայիլէյին զայրէթ ու խըզմէթի վէ
սէմէրէյի էգտամիյէսինտէն տէրէճէյի
նիհայէտէ խօշնուտ օլտուղումուղու
մաէթ թէշէքքիւր զազէթայը միւթէ-
պէրինիլ վասէթասը իլէ տէրճ ու ի-
լանընա հիմմէթ պուլուրմալէրի բէճա
վէ նիյազ օլունուր էֆէնտիմ :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Փարիս 2 յունիս .

Օրէնան բրէնալէրինին թագտիմ իթ-

տիքլէրի արզուհալ իւզէրինէ պու կիւն
մէպուսանը միլլէթ մէճիս միւզաքէրէ
իտիւպ , արզուհալը մէզքիւրու բէտտ
իտէն գօմիսիօնուն գարարընա թաթ-
պըզան , 31 գուրա գարըն պուլուն-
տուղու հալտէ 174 գուրա իլէ գա-
պուլ օլունմուշ տուր :

Իմրէրաթօր Նարօլէոն հալրէթ-
լէրի քեամիլէն թասհիհի միզաճ պու-
յուրմուշ : Բարա հաղրէթլէրի հաս-
թա տըր տէյի չըգան թէվաթուր
եալանա չըգմըշ տըր :

Մ . Լաթուր Մօպուրկուն Սթան-
պօլտա մուվազգաթէն սէֆիր թայ-
եին օլունանաղը հափատիսի եալան օ-
լուպ , ասըլ սէֆիր նասպ օլունան Մ .
տը Լակէրօնիէր մահը հալին օրթա-
լարընտա մէմուրիյէթի ճանիպինէ ա-
ղիմէթ իտէճէք տիր :

Պիւքրէշ 1 յունիս .

Սէնաթօ մէճիսի , միւնթախիպ-
լէրի թաստիգ իտիւպ պիթիւրմիշ վէ
պու կիւն տախի ումուլի մէճիս ի-
տէճէք տիր :

Պրիւքսէլ 2 յունիս .

Պէլճիգանըն Գապինէթօ մէճիսի ,
Մ . Պարօն տ'Անըթանըն թահթը բի-
յասէթինտէ թէշքիլ օլմուշ տուր :

Բօմա 3 յունիս .

Ումուլի մէճիս , Բարա հաղրէթ-
լէրինին գեղազահուլ իւնիւնունա տա-
յիր , եաղըլմամաղըզ գաիտէի տինի-
յէսինին իլք իքի պէնտլէրին մուգատ-
տէմէսինի գապուլ իտիւպ , տիկէր
պէնտլէրին միւպահասաընա տախի
տէվամ օլունույօր :

Մատրիտ 3 յունիս .

Սպանիա թաճընը Հօհէնցօլէրն Բը-
րէնսինէ վէրմէք իչիւն Բրուսիայա
վէքիլէր կիթմիշլէր վէ բրէնսի միւ-
շարիլէյի տախի գանտիտալըզ գա-
պուլ իթմիշ տիր :

Վալինկթօն 3 յունիս .

Ամէրիգալը ալճը վարօրլարընըն
նէ հազգ ու սէլահիյէթ իլէ թուլու-
լուպ , էսնպի եօլճուլուգլարընտա ալ
մահալլէրինտէ թէվգըֆ իտիւմիշ օլ-
տուղու բէյիսի հիւքիւմէթ թարաֆըն-
տան ինկիլթէրրայա սիւալ օլունմասընը
ճէնէրալ Պիւթլէր թէքիֆ իթմիշ վէ
պու թէքիֆ , մէպուսանը միլլէթ մէճ-
իսինտէն գապուլ օլունմուշ տուր :

Մատրիտ 2 յունիս .

Տէնիր քի , Սպանիա հիւքիւմէթի
Սպանիա թախթընա պիրեհի հիւքիւ-
տար պուլմագ իչին մուլտադէրաթա
տէվամ իտէյօր : Վիւքէրա մէճիսի ,
մէզքիւր մէսէլէյի թահթը միւպահա-
սայա վազ իթմէք իչին բաղար էրթէ-
սի վէ եախօտ սալը կիւնիւ թօրլանա-
ճագ տըր :

Փարիս 4 Յունիս	52 25
Գաբանտը	52 30
Լօնտրա գօնսօլիտէ	51 1/2 5/8
Գաբանտը	52 3/8
Օսմանը իսթիգրադը	320 —
Գաբանտը	— —
Ֆր . ֆօնտօ . Օյո տէ 3	72 65
Գաբանտը	72 67 1/2
Իթալիան	գուր . քէ . 60 10
Գաբանտը	» . 60 —
Ինկիլիզ գօնսօլիտէ	92 7/8
Գաբանտը	— —
Վիէննա Գապիօսու	— —

ԷՍԶԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Գ Ս Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ը

Յուն . 22 Բագ . էր . ագչամ	58 - 2
» 23 Սալը սապահ	58 - 25
» » » էօյլէն	— —

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Պ Ա Տ Ճ Ա Ռ Ք

Վ Ի Ճ Ի Ց

Հ Ա Ց Ո Ց Ո Ւ Ղ Ղ Ա Փ Ա Ռ Ա Ց

Գ Ր Ե Ա Ի

Ի Թ . Սերովրէ վարգապետէ Դաւ-
թեան .

Գըրգ սահիֆէտէն իպարէթ օլան
մէզքիւր բիսալէ , էրմէնիճէ օլտուղու
հալտէ , Գաթօլիք միլլէթինին հայիզ
օլտուղու հուգուգու գատիմէսինի վէ
ուսուլի ինթիխապը միւնտէրիճ օլուպ ,
չիմտիլէք մաթպամըզտա վէ զազէ-
թա սաթանլարտա Յ էր զուրուշա վէ
մէզքիւր բիսալէնին թալեանճասը տա-
խի Պէյօղլունտա Բումէպէ վէ Ռօ սահ-

Հաճախորդներու պիտի չհրեք մէծիտի-
յէյէ սաթըլմագտա տըր :

ԹԱԼԻՄԻ ԼԻՍՏՆԸ ԹԻԻՐԻ

Ե Ս Ե Ր Ի

ՊՈՂՈՍ Պ . ԳԱԼԳՁԵԱՆ

Ֆ/յ 10 ՂՐԶ .

Միւսնէնտիսեան մաթպասարնըն հու-
րուֆաթը ճէտիտէսիյէ թապ օլունմուշ
օլտուղու հալտէ , հուրուֆաթը Օսմանի-
յէնին ահքեամ ու իթթիսալը գաիտէլէրի-
նի չամիլ , վէ գալէմի գէմանտա եազըլա-
կէլէն իթթիսալը սուրէթինտէ իլմ ու խա-
պէր , մէքթուպ , թէգքէրէ վէ արգու-
հալլարըն միւսթամէլէրինի միւշթէմիլ օ-
լարադ , իսանը Թիւրքիտէ միւսթամէլ
միւսթամէլէրի Սրապիյէ (Սրաքերէն
համաձայնութիւն) իլէ հէր պիր գաիտէ-
նին թահթընտա քէնտույէ տայիր վէ մա-
նէալարը երմէնիճէ գարչըսընտա պու-
լունմագ իւրէ լիւզաթ վէ ըսլահաթը միւս-
թամէլէ , վէ Տէվլէթի Ալլիյէ մէմուրինիյ-
լէ մէհալըրէսիյէսի , վէ ուլում ու ֆիւ-
նունա վէ գալաիտի Արէպիյէնինին թահ-
սիլի թէսիյէնի միւթէտայիր պիր թագըմ
լիւզէթէր , սըրասընտա էլի ալթը տէր-
աէ թագսիմ վէ հիւսնիւ սուրէթլէ թէր-
թիլ ու թահպիմ օլունարադ , զիքը օլու-
նան թահքիթթըն նիւսիւլէրի տալի
միւսթէտայիսնա մէշգ տէրսի օլմադ իչին
խաթթըր իւզա օլարադ ղիլինտէ թէք-
րար ու իլալի օլունմուշ օլան իչ պու-
քիթապլէ երմէնի քիթ ապըլարընտա սա-
լը հալտա տըր :

Էլ եւ վիմ խըտիվի Մըսըր հազրէթ-
լէրինին եւտի խտարնըն կէշմիշ օ-
լան Սըլլիլէի Մըսըրիյէ նամ աթիգ
գուսթանիսնըն բօսթա վաքօրլարը
եալընը կէլիպօլու վէ Չանադ գալէ-
յէ օլարադադ Սթանպօլ իլէ իսկէն
աւրիյէ արասընտա իչլէյէճէք վէ եօլ-
նուլուդ իւշ կիւն սիւրէճէք տիր :
Սէգքիլըր գուսթանեա վաքօրու-
նան իլք տէֆա վուզու պուլաճագ
եօլնուլուղու ալաֆրանկա մայիս 31
ալը կիւնիւ ալաֆրանկա սաաթ 4 տէ
վէ սայիր տէֆալար բազար իրթէսի
կիւնլէրի ելին օլ վազըթլարտա վա-
քօր եօլա չըգաճագ տըր :
Պունտան ղիյատէ թաֆսիլաթ իս-
թէյէնլէր Սթանպօլտա վազը աճէն :

Թօլուղունա միւրաճաթ իլէմէլէրի
իլան օլունուր :

20

Հալի իֆլաստէ պուլունան Սահակ
Սէլեան վէ գուսթանեալարն ալաճագը
պուլունան գէվաթ իլէ գանունամէյի
թիւարէթին 211 ինճի պէնտի մուճիպին-
ճէ միւզաքէրէ վէ իսթիշարէ օլունմասը
լազըմ կէլմիշ օլտուղունտան , զիքը օլու-
նան ալաճագլարըն վաշըր իլէպիլիւ սա-
նինին օն իքիսինէ վէ հազիրանըր բուսինին
29 ունա թէսատիւի իտէն բազար էրթէ-
սի կիւնիւ սաաթ ալթըտա թիւարէթիսա-
նէտէ քէալին մէսալիհի իֆլասիյէ գօմի-
թէսինէ ազիլմէթ իլէմէլէրի իլան օլու-
նուր :

(Խիզա)
ՄԷՀԵՄԵՏ

ԲԵՅԱՆՈ ՎԷ ՄՈՒՋԻԳԱ ՏԵՐՍԼԵՐԻ

Խալի սէնէտէն պէրու քէսպի շէօն-
րէթ իթմիշ օլան բիանօ վէ մուզիգա խօ-
ճաք Մալխաս Մալխասեան , պիր միւս-
տէթտէն պէրու խասթալըգ սէպէպինտէն
տէրսլէրինի թաթիլ իթմիշ իքէն , պու-
տէֆա երինէ պաշլալըպ , բազար էրթէսի
չարչամպա վէ ճուսաա էրթէսի կիւնլէրի ,
Իմամ էլի խանընտա Նօ 10 օտասընտա ,
վէ սայիր կիւնլէր էվլէրաէ վիլիթա իլէ
բիանօ , գանուն , քէման , Փլաութ , Նէյ ,
Թամպուր , լափութա վէ սայիր հէր նէվի
մուզիգալար իչին տէրա վերէճէլինի բազ-
պէթլու միւշթէրլէրինէ իլան իտէր :

ՉԻԻՐԻԻԲ ՏԻՇԼԵՐ

Տիշ չէքտիլմէք միւշթիլ պիր շէյ տիր
վէ ինսանը սագաթ իթմէք տիր :
Պու կիւնքի կիւն չէքիլէն տիւշլէրին
հէֆիստէ տիւզէլիպ տօլապիլիր :
Նէ վազըթ պիր տիշ չիւրիւք տիր
տիւզէլիպ տօլտուրմասը բէք գօլայ
տըր : Տիշ ալթըն եա բլաթինա իլէ տօլ-
մալը վէ տէյիլ պիր թագըմ նաքագ մա-
տէնլէր իլէ քի չիւրիւրլէր վէ տիւշլէրի
սիւսալաթտըրլար :
Պիր տիշ էյի տօլարսա էօմրիւ պաշա
գալապիլիր : վէ ալա չիւրիւմէմիշ տիշ
կիպի կէրէք սըճաղա վէ կէրէք սօուղա
տայանապիլիր :
Նէ վազըթ տօլան տիշ պօշանըր ,
տէմէք տիր քի տիւճի հիւնէր սահիպի տէ-
յիլ վէ ղէնաաթտան պիսապէր տիր , պու-
սալա չիւպիէ գալտըրմադ :
Պէյհուտէ տիր ղիքը իթմէք քի երգ

սէնէտէն ղիյատէ վար տըր քի տիւշլէրի
տաղլամագ իչիւն ղըզլըն տէվիլըր գու-
լանմագ ատէթի պարիթ օլմուշ տուր :

Նէ գատար պիր տիշ ազ չիւրիւք օ-
լուրսա օ գատար տա տօլտուրմասը գօլայ
տըր :

Միւսն իչիւն տահա էյի տիր պէլէ-
մէմէսի տիշ թէքմիլէն հարապ օլանագա-
տար վէ աղըր սիւրիլէրէ եալըլանա գա-
տար :

Նիչի՞ն պէլէմէլի : Պիր տիշտէ չիւ-
րիւքլիւք պիր տամա գէյթին եաղը կիպի
տիր քի տայիմա եալըր : Քէնտի քէնտինէ
տիւզէլմէնին ինթիմալի եօգ տուր :

Թիւրքիտաա էրթէքլէրին պըրգլարը
ուզուն տուր , էօյլէ քի թէքմիլ աղըր
կիպլէր , վէ գարըլարըն եաշմաղընըն եէ-
րինի թութար օ տիւշլէր ազ կէօրիւնիւր ,
վէ պունուն իչիւն հէր քէս գանն իտէր
քի գայտալը օլունապիլիր :

Էյէր պիր տիշ էյի գայըրլաճագ օ-
լուրսա չիւրիւմէյէճէլինէ չիւպիէ օլա-
մագ :

Թէմիգ տիշ ալա նէ չիւրիւր նէ տէ
սաղանըր ,

Էօյլէ իսէ տիւշլէրի գայըրմալը վէ թէ-
միլլէթտիրմէլի , վէ սօղրասիա ֆըրչա իլէ
եա մըսվուգ իլէ հէր կիւն թէմիլլէմէլի :

Միւսն սօղրա , տիշ էթլէրինին հաս-
թալըրնտան սաղանմայա պաշլալան տիշ-
լէր , գալիլէլիլէր :

Պիր ուսթա հէքիմ ըսքօրթիլի վէ
կէվէք տիշ էթլէրինի գօլայ տիւզէլտիր :

Պիր գաշ տաղիգէ եէթիլիլ քիրլի
տիւշլէրի պէյաղլաթմագ իչիւն :

Պիր գաշ կիւն էլլէրլըր չօճուգլարըն
էյրի պիթմիշ տիւշլէրին տօղրուլթմագ ի-
չիւն :

Սահիհէն աղըր հէքիլի օլմագ կէրէք
տիր պու նաղիք իչլէրին իճրասընտա պու-
լունմագ իչիւն :

Տօղթօր Տօրինի քի իքի սէնէտէն պէ-
րու Սթանպօլտա տըր , Բարիլտէ եիրմի
սէնէ տիւշլէրի իթմիշ տիր : Եէտինտէ հէ-
քիմ տիրլօմասը օլարագ քէնտիսի թէք
պիր թանէ տիր Սթանպօլտա :

Տօրինինին խանէսինտէ պուլունուր
պիլա իւճրէթ օլարագ աղըր իւզէրինէ
պիր քիթապ :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ,
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԷՏՃԵԱՆ

ԹԱՆՊՈԼՏԱ ԶԻԶԻԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ-
ՄԷՐՈ 45

ՃԵՄԵԹԻԹ ԻԼԵԻԹԷԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵ